

12598/97

LIMITE

PUBLIC 10

~~INSYN I LAGSTIFTNINGEN~~

UTTALANDEN TILLGÄNGLIGA FÖR ALLMÄNHETEN
OKTOBER 1997

Detta dokument innehåller i bilaga en sammanställning av de rättsakter som slutligt antagits av rådet i oktober 1997, åtföljda av de uttalanden till protokollet som rådet beslutat göra tillgängliga för allmänheten.

UTTALANDEN TILL PROTOKOLLET SOM GJORTS TILLGÄNGLIGA FÖR ALLMÄNHETEN

– Oktober 1997 –

SLUTLIGT ANTAGNA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	RÖSTER
Rådets 2030:e möte (arbetsmarknadsfrågor och sociala frågor) den 7 oktober 1997 Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring för tredje gången av direktiv 88/344/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om extraktionsmedel vid framställning av livsmedel och livsmedelsingredienser Rådets förordning om ändring för femte gången av förordning (EG) nr 390/97 om fastställande, för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd, av totala tillåtna fångstmängder för år 1997 och av vissa villkor för fångsten Rådets 2031:a möte (transport) den 9 oktober 1997 Rådets förordning om lufttrafikföretags skadeståndsansvar vid olyckor Rådets 2032:a möte (ekonomiska och finansiella frågor) den 13 oktober 1997 Rådets förordning (EG) om Nord-Syd-samarbete i kampen mot narkotika och narkotikaberoende	PE-CONS 3623/97 + COR 1 (en) 10457/97 10415/97 + COR 1 (dk) + REV 1 (s) 10833/97	274/97 275/97, 276/97, 277/97, 278/97, 279/97	Mot: DK

UTTALANDEN TILL PROTOKOLLET SOM GJORTS TILLGÄNGLIGA FÖR ALLMÄNHETEN – Oktober 1997 –			
SLUTLIGT ANTAGNA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	RÖSTER
Rådets 2034:e möte (jordbruk) den 20 oktober 1997 Rådets direktiv om ändring av bilagan till direktiv 91/492/EEG om fastställande av hygienkrav för produktion och utsläppande på marknaden av levande tvåskaliga blötdjur Rådets förordning om ändring av förordning (EEG) nr 822/87 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin Rådets förordning om ändring av förordning (EEG) nr 2389/89 om allmänna bestämmelser om klassificering av vinstockssorter Rådets 2035:e möte (energi) den 27 oktober 1997 Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiv 76/116/EEG, 80/876/EEG, 89/284/EEG och 89/530/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om gödselmedel Rådets direktiv om anpassning till den tekniska och vetenskapliga utvecklingen av direktiv 92/43/EEG om bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter	11156/97 + COR 1 (en) 11182/97 + COR 1 (p) + COR 2 (fi) 10587/97 + COR 1 (f) PE-CONS 3624/97 10998/97 + COR 1 (d), + COR 2 (s) + COR 3 (d,nl,en,p) + COR 4 (es) + COR 5 (f,d,i,nl,en,dk,gr,p,s) + REV 1 (fi) + REV 1 COR 1 (fi) + REV 1 COR 2 (fi)	280/97, 281/97 282/97	Mot: UK

UTTALANDEN TILL PROTOKOLLET SOM GJORTS TILLGÄNGLIGA FÖR ALLMÄNHETEN – Oktober 1997 –			
SLUTLIGT ANTAGNA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	RÖSTER
Rådets 2037:e möte (fiske) den 30 oktober 1997 Rådets förordning om ändring av förordning (EEG) nr 2201/96 om den gemensamma organisationen av marknaden för bearbetade produkter av frukt och grönsaker Rådets förordning om sanering av gemenskapsproduktionen av äpplen, päron, persikor och nektariner Förordning (EEG) nr 2847/93 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken	10712/97 + COR 1 (p) 11425/97 11415/97	 283/97 284/97	 Röstnedläggning: I

UTTALANDE 274/97

Angående särskilda bestämmelser

"Rådet och kommissionen förklarar att denna förordning inte förhindrar en medlemsstat från att kräva att lufttrafikföretag som är etablerade utanför gemenskapen och som flyger till, från eller inom den medlemsstaten tillämpar bestämmelser som är mer fördelaktiga för passagerarna, under förutsättning att detta är i enlighet med internationell rätt och gemenskapslagstiftning."

UTTALANDE 275/97

Kommissionens uttalande till artikel 6

"Kommissionen understryker nödvändigheten av att förstärka utbytet av information och utveckla samordningen och samrådet mellan kommissionen och medlemsstaterna i länderna och i lämpliga gemenskapsforum.

Kommissionen anser att för att uppnå detta skall dessa mål som gäller effektivitet och enhetlighet eftersträvas av medlemsstaterna och kommissionen i de redan befintliga strukturerna, inbegripet de internationella. Kommissionen anser att det finns ett särskilt behov av att förstärka samordningen mellan medlemsstaterna och kommissionen under förberedelserna inför internationella konferenser där de största biståndsgivarna när det gäller kampen mot droger och de relevanta internationella organisationerna deltar."

UTTALANDE 276/97

Rådets och kommissionens uttalande till artikel 8

"Kommissionen erinrar om att enligt Europaparlamentets, rådets och kommissionens förklaringar av den 6 mars 1995, skall rättsakter om fleråriga program som inte antas enligt medbeslutandeförfarandet inte innehålla belopp som anses nödvändiga.

Eftersom kommissionens förslag till förordningen om samarbete mellan nordliga och sydliga länder i kampen mot narkotika och narkotikamissbruk inte föreskriver att ett finansiellt referensbelopp skall anges, faller detta endast under rådets ansvarsområde och berör inte budgetmyndighetens behörighet."

UTTALANDE 277/97

Rådets och kommissionens uttalande till artiklarna 9 och 11

"Vid presentation, bedömning och utvärdering av projekten kommer kommissionen att ta hänsyn till om förvaltningen av projektcykeln ingår i en helhetssyn och ett logistiskt sammanhang."

UTTALANDE 278/97

Kommissionens uttalande till artiklarna 9 och 11

"Kommissionen beklagar att förutom de förfaranden som kommissionen har fastställt och som syftar till att säkerställa öppenhet och samordning (kommitté för de projekt som överstiger ett tröskelvärde på 2 miljoner ecu, åsiktsutbyte om de allmänna riktlinjerna, inlämning av årsberättelse) har rådet föreskrivit två ytterligare krav: förhandsinformation från kommittén om projekt på under två miljoner ecu som skall avges en vecka innan beslutet fattas och en efterföljande information som medlemsstaterna delges om samtliga projekt inom en månad efter beslutet.

Kommissionen förklarar att mångfalden i informationsvägarna går långt utöver det som kan anses nödvändigt för att säkerställa en rimlig öppenhet och det som kan anses motiverat med hänsyn till de tillgängliga mänskliga resurserna.

När kommissionen får befogenheter utan kommitténs inblandning skall den utöva dem enligt gällande regler för öppenhet. Den anser att inget ytterligare villkor bör föras in som går ut över den ram som fastställs i rådets beslut 87/373/EEG av den 13 juli 1987. Kommissionen kan således inte godta denna ändring."

UTTALANDE 279/97

Kommissionens uttalande till artikel 10

"Kommissionen beklagar att rådet i detta fall ändrat kommissionens förslag och ersatt ett förfarande med en föreskrivande kommitté av typ III a med förfarandet med en rådgivande kommitté av typ I; kommissionen anser faktiskt att det föreslagna förfarandet eller förvaltningsförfarandet skulle ha svarat bättre mot de aktuella behoven."

UTTALANDE 280/97

Uttalande från den italienska delegationen

Den italienska delegationen erinrar om kommissionens skyldigheter enligt kapitel 5 i bilagan till direktiv 91/492/EEG och betonar att avsaknaden av standardiserade metoder och analytiska toleranser för kontroll av marina toxiner ger upphov till stora problem av såväl hälsomässig som kommersiell karaktär. Den uppmanar därför kommissionen att behandla frågan med vederbörlig skyndsamhet.

UTTALANDE 281/97

Uttalande från kommissionen

Eftersom det är nödvändigt att säkerställa en enhetlig tillämpning när det gäller kontrollen av att kraven i kapitel V i bilagan till direktiv 91/492/EEG uppfylls, kommer kommissionen att utarbeta både provtagningsplaner och metoder och analytiska toleranser, särskilt avseende marina toxiner.

I detta syfte kommer kommissionen att, på grundval av erkända vetenskapliga uppgifter, så snart som möjligt lägga fram frågan för yttrande i Vetenskapliga veterinärmedicinska kommittén.

UTTALANDE 282/97

Till artikel 1.1 och 1.5

"Förenade kungariket ställer sig inte positivt till att bestämmelsen om användning av äppelsyra som godkänd enologisk metod inom EU upphävs. Hälsomässigt grundade skäl för att förbjuda denna metod föreligger ej och då användning av äppelsyra är en vanlig metod i tredje land kommer detta förbud att medföra störningar i den internationella handelns utveckling."

UTTALANDE 283/97

Uttalande från rådet

"Om det mot bakgrund av de omständigheter som anges i artikel 1.3 visar sig att röjningsbidrag inte kan beviljas i någon enda region i en medlemsstat, uppmanar rådet kommissionen att genom förvaltningskommittéförfarande undersöka om den maximala garantiareal som har tilldelats denna medlemsstat skulle kunna göras tillgänglig för de medlemsstater vars ansökningar inte har tillgodosetts."

UTTALANDE 284/97

Uttalande från kommissionen

"Under arbetet med de tillämpningsbestämmelser som nödvändiggörs av revideringen av rådets förordning nr 2847/93 skall kommissionen sörja för att lämpliga bestämmelser fastställs för överföring av uppgifter om fångsten från fartyg som hör till de tre kategorier som omfattas av särskilda bestämmelser för överföring av uppgifter om fiskeansträngningen, enligt artikel 19c i nämnda förordning ändrad genom rådets förordning nr 2870/95. Dessa bestämmelser bör beakta särdragen hos var och en av de tre kategorierna."
